



Varaosaluettelo oikosulku- ja liukurengasmootoreille
Spare parts summary Asynchronous motors with squirrel-cage or slipring rotor
Ersatzteilübersicht Asynchronmotoren mit Käfig- oder Schleifringläufer

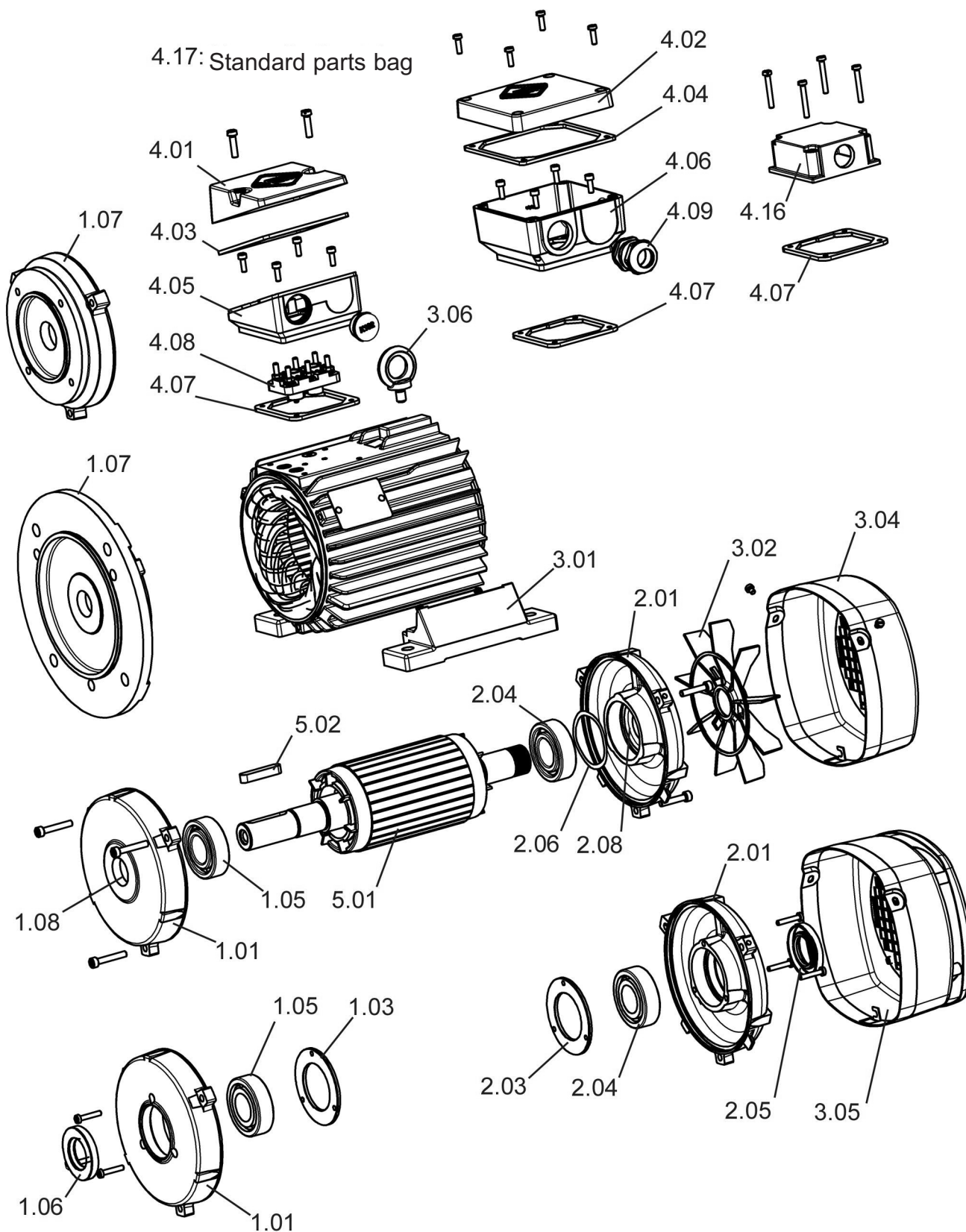
Varaosan nro Item No. Kennzahl	Nimike	Designation	Bezeichnung
1.01	Laakerikilpi D-pää	End shield D-end	Lagerschild D-Seite
1.02	Laakerikansi D-pää, ulompi	Bearing cover, D-end, external	Lagerdeckel, D-Seite, außen
1.03	Laakerikansi D-pää, sisempi	Bearing cover, D-end, internal	Lagerdeckel, D-Seite, innen
1.04	Aalto- tai lautasjousi D-pää, ei rullalaakerointia	Disc spring /wave washer, D-end, not for roller bearings	Tellerfeder /Wellfeder, D-Seite, nicht bei Rollenlagern
1.05	Vierintälaakeri D-pää	Antifriction bearing D-end	Wälzlager D-Seite
1.06	V-rengas D-pää	V-ring D-end	V-Ring D-Seite
1.07	Laippalaakerikilpi	Flange end shield	Flanschlagerschild
1.08	Huoparengas D-pää	Felt ring D-end	Filzring D-Seite
2.01	Laakerikilpi N-pää	End shield N-end	Lagerschild N-Seite
2.02	Laakerikansi N-pää, ulompi	Bearing cover, N-end, external	Lagerdeckel, N-Seite, außen
2.03	Laakerikansi N-pää, sisempi	Bearing cover, N-end, internal	Lagerdeckel, N-Seite, innen
2.04	Vierintälaakeri N-pää	Antifriction bearing N-end	Wälzlager N-Seite
2.05	V-rengas N-pää	V-ring N-end	V-Ring N-Seite
2.06	Aaltojousi	Disc spring	Wellfeder
2.08	Huoparengas N-pää	Felt ring N-end	Filzring N-Seite
3.01	1 pari jalkoja	1 pair of motor feet	1 Paar Motorfüße
3.02	Tuuletin	Fan	Lüfter
3.03	Tuuletinkotelo (muovi)	Fan cowl, plastics	Lüfterhaube, Kunststoff
3.04	Tuuletinkotelo (pelti)	Fan cowl, sheet steel	Lüfterhaube, Stahlblech
3.05	Tuuletinkotelo suojakalotilla	Fan cowl with canopy	Lüfterhaube mit Schutzdach
3.06	Nostosilmukka	Lifting eye bolt	Ringschraube
4.01/4.02	Liitinkotelon kansi	Terminal box cover	Klemmenkastendeckel
4.03/4.04	Tiiviste kannen ja alaosan väliin	Terminal box cover gasket	Dichtung Klemmenkastendeckel
4.05/4.06	Liitinkotelon alaosa	Terminal box base	Klemmenkastenunterteil
4.07	Tiiviste alaosan ja rungon väliin	Terminal box base gasket	Dichtung Klemmenkastenunterteil
4.08	Liitinalusta	Terminal plate	Klemmenplatte
4.09	Holkkitiiviste	Cable gland	Kabeleinführung
4.10	Sulkutulppa	Screw plug	Verschlussschraube
4.11	Holkkitiiviste, termistorit	Cable gland for thermal winding protection	Kabeleinführung für thermischen Wicklungsschutz
4.12	Liitinalusta, termistorit	Terminal for thermal winding protection	Anschluss für thermischen Wicklungsschutz
4.13	Kiristin	Clamp	Schelle
4.14	Tulppa	Sealing components	Verschlusstücken
4.15	Välikappale	Adapter plate	Zwischenplatte
4.16	Lattaliitinkotelo	Flat terminal box	Flacher Anschlusskasten
4.17	Standardi varaosapaketti	Standard parts bag	Normalienbeutel
5.01	Täydellinen roottori	Rotor, complete	Läufer, komplett
6.01	Rasvanheittorengas D-pää	Grease thrower ring, D-end	Schleuderscheibe, D-Seite
6.02	Rasvanheittorengas N-pää	Grease thrower ring, N-end	Schleuderscheibe, N-Seite
6.03	Labyrinttirengas D- ja N-pää	Labyrinth gland, D- and N-end	Labyrinthbuchse, D- und N-Seite
6.04	Ohjausrengas D-pää	Guide disc, D-end	Leitscheibe, D-Seite
6.05	Ohjausrengas N-pää	Guide disc, N-end	Leitscheibe, N-Seite



7.01	Liukurengasroottori liukurenkailla	Slip-ring rotor with slip rings	Schleifringläufer mit Schleifringen
8.01	Harjanpidin	Brush holders	Bürstenhalter
8.02	Harjan kiinnitysalusta harjapulteilla	Brush system support with brush bolts	Bürstenträgerplatte mit Bürstenbolzen
8.03	Liukurengasosan suojakansi	Cover for slipring compartment	Schutzdeckel für Schleifringraum
8.04	Suojakannen tiiviste	Gasket for cover	Dichtung für Schutzdeckel
8.05	Tuuletinkotelon suojakansi	Cover for fan cowl	Deckel für Lüfterhaube
9.01	Roottorin liitinkotelon kansi	Terminal box cover for rotor terminal box	Klemmenkastendeckel für Läuferklemmenkasten
9.02	Roottorin liitinkotelon tiiviste	Terminal box cover gasket for rotor terminal box	Dichtung Klemmenkastendeckel für Läuferklemmenkasten
9.03	Liitinalusta roottorin liitääntään	Terminal plate for rotor connection	Klemmenplatte für Läuferanschluss
9.04	Liitinkotelon alaosa roottorin liitääntään	Terminal box base for rotor connection	Klemmenkastenunterteil für Läuferanschluss
9.05	Kaapeliläpivienti roottorin liitääntään	Cable gland for rotor connection	Kabeleinführung für Läuferanschluss
9.06	Välilaippa roottorin liitinkoteloon	Adapter flange for rotor terminal box	Zwischenflansch für Läuferklemmenkasten
9.07	Sulkutulppa roottorin liitinkoteloon	Blind plug for rotor connection	Verschlußschraube für Läuferanschluss

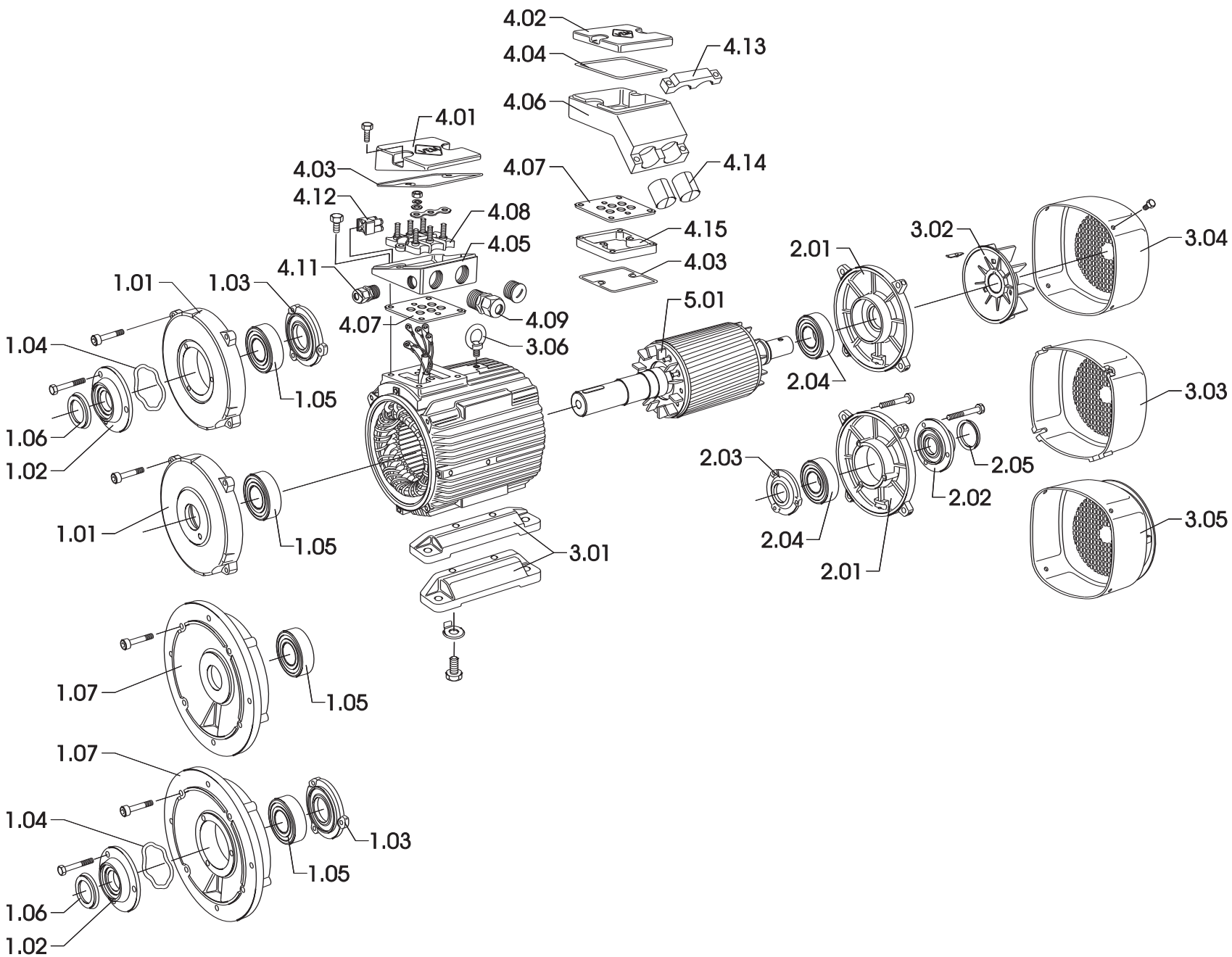
Three-phase asynchronous motor with squirrel-cage rotor, basic version K2.R 56 – 132T

(example, delivered version may differ in details)



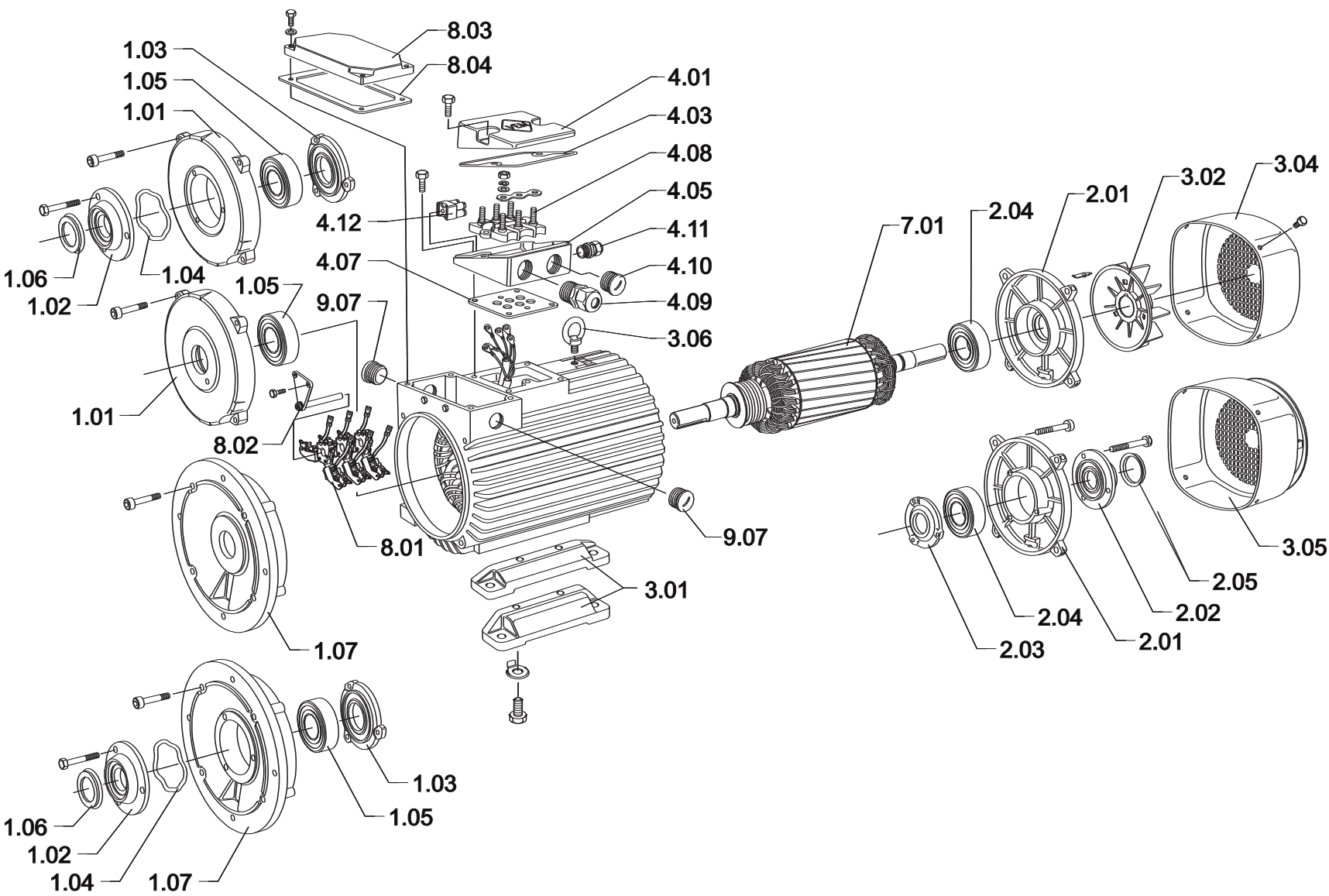
Three-phase asynchronous motor, basic version K1.R/K2.R 112 – 355

(example, delivered version may differ in details)



Three-phase asynchronous motors with slipring rotor, basic version **SPEH 132 – 250/S11R 280 – 315M, SPEH 132 – 250/S11R 280 – 315M**

(example, delivered version may differ in details)



(example, delivered version may differ in details)

